

DOCUMENTATION VHC.MOT.

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Voiture de tourisme	V O L V O		1 2 2 S / B 18		1962	3' 6 2 6	
Caractéristiques "122 S" à gauche et à droite à l'AV du véhicule.-"B18" à l'AV à gauche s.grille du radiateur et sur couvercle coffre. *) Carburant essence Nombre de cylindres 4							
Constructeur du châssis Aktiebolaget V O L V O , Goeteborg (S) - Importateur F.Häusermann, Zurich							
N° du châssis frappé à gauche, sur auvent à côté batterie et sur plaquette du constructeur							
N° du moteur frappé à gauche, au centre du bloc-moteur, devant le distributeur d'allumage							
Type du moteur B 18 D - en ligne, OHV avec double carburateur SU horizontal							
Position du mot. avant Frein-moteur							
Cylindrée 1'780 cm ³ Frein de remorque					Dimensions ext. en mm		
Temps 4 Transmission tout synchron. Treuil/Cabest.					Longueur 4'450		
Refroidissement eau Nombre vit. avant 4 Crochet rem.					Largeur 1'620		
Entraînement s. roues AR Vitesse en 1 ^{re} 50 Voie avant 1'315					Hauteur 1'500		
Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. 160 Voie arrière 1'315					Empattement 2'600		
Nombre de pneus 4 Bloquage différentiel Diam. de braq. 10.10/10.10					Porte à faux arr. 1'150		
Frein à pied hydraulique, sur toutes les 4 roues (AV = à disques/ AR = à expansion interne)							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vido	570	530	1'100	Dimension	5.90-15	5.90-15	Longueur
Charge utile	140	285	425	Charge pneu	440	440	Largeur
Total	710	815	1'525		4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.			C.U. 425		Tubeless		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier					Nombre de portes 2 ou 4		Porte à faux arr.
Direction: position à gauche ou à droite			Marque du moteur VOLVO		C.V. frein 90 SAE		
Alésage 84,14			Course 80		C.V. impôts 9,06		
Forme de la carrosserie limousine							
Nombre de places: total 5			(avant 2 milieu arr. 3)			Places debout	
Siège arrière			Side-car				

Phares: marque	2/ ROBOLIGHT NL B 31	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux	AV = combinés av. feux position	(blanc)
Feux de position	2/ séparés sous phares	AR = au-dessus feux AR et stop	(rouge)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrière	2/ combinés avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons) + optique
Réflecteurs	2/ séparés sous feux AR	Rétroviseur	1/ intérieur centre haut
Feu stop	2/ combinés avec feux AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	pr. plaque oblongue seulmt	Parties dangereuses	baguette avec arête (haut. depuis carross. = 15 mm)
Phare marche arrière			Ne pas contester
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	81 bB à 5'000 t/min		

Observations et exceptions

*) Identification :

12234 sur plaquette du constructeur à gauche sur auvent = 4 portes boîte c.v. normale
35 = 4 portes avec surmultipliée
(Overdrive)

13234 sur plaquette du constructeur à gauche sur auvent = 2 portes boîte c.v. normale
35 = 2 portes avec surmultipliée
(Overdrive)

A partir du No de châssis : 84'300.

Cette carte remplace le BT No 3'626 du 4.10.61
 nombre de portes / boîte c.v.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 4.10.61/ 8.2.62.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Voiture de tourisme	VOLVO		1 2 2 S / B 18		1962	3' 6 2 6	
Caractéristiques "122 S" à gauche et à droite : l'AV du véhicule. - "B 18" à l'AV à gauche s. grille du radiateur et sur couvercle coffre *) Carburant : essence Nombre de cylindres 4							
Constructeur du châssis Aktiebolaget VOLVO, Goeteborg (S)							
N° du châssis frappé : à gauche, sur auvent à côté batterie et sur plaquette du constructeur							
N° du moteur frappé : à gauche, au centre du bloc-moteur, devant le distributeur d'allumage							
Type du moteur B 18 D - en ligne, 0 H V, avec double carburateur SU horizontal							
Position du mot. avant Frein-moteur							
Cylindrée 1'780 cm³ Frein de remorque					Dimensions ext. en mm		
Temps 4 Transmission tout synchron. Treuil/Cabest.					Longueur 4'450		
Refroidissement eau Nombre vit. avant 4 Crochet rem.					Largeur 1'620		
Entraînement : s. roues AR Vitesse en 1 ^{re} 50 Voie avant 1'315					Hauteur 1'500		
Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. 160 Voie arrière 1'315					Empattement 2'600		
Nombre de pneus 4 Bloquage différentiel Diam. de braq. 10,10/10,10					Porte à faux arr. 1'150		
Frein à pied hydraulique, sur toutes les 4 roues (AV = à disques/ AR = à expansion interne)							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide	570	530	1'100	Dimension	5,90-15	5,90-15	Longueur
Charge utile	140	285	425	Charge pneu	440	440	Largeur
Total	710	815	1'525		4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.			C.U. 425		Tubelless		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier					Nombre de portes 4		Porte à faux arr.
Direction : position			à gauche ou à droite	Marque du moteur VOLVO		C.V. frein 90 SAE	
Alésage			84,14	Course 80		C.V. Impôts 9,06	
Forme de la carrosserie limousine							
Nombre de places : total			5	(avant 2 milieu arr. 3)		Places debout	
Siège arrière Side-car							

Phares: marque: 2/ ROBOLIGHT NL B 31	Indic. de direction: 4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement: 2/ Bilux	AV = combinés av. feux position (blanc)
Feux de position: 2/ séparés sous phares	AR = au-dessus feux AR et stop (rouge)
Phare brouillard:	Essuie-glace: 2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières: 2/ combinés avec feux stop	Avertisseur: 1/ électrique (2-tons)+ optique
Rélecteurs: 2/ séparés sous feux AR	Rétroviseur: 1/ intérieur centre haut
Feu stop: 2/ combinés avec feux AR	Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle: 2/ pr. plaque oblongue seul mt	Parties dangereuses: baguette enjoliveur avec crête (haut. depuis carross. = 15 mm)
Phare marche arrière:	Ne pas contester
Equipement électr.: 6 Volts:	
Mesure du bruit: 81 bB à: 5'000 t/min	

Observations et exceptions:

- *) Caractéristiques: "P 12234 VE" = direction à gauche
 "P 12234 HE" = direction à droite

La plaquette du constructeur se trouve sous le capot à gauche sur carénage des pédales.
 A partir No châssis = 84'300.

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 4.10.61

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Voiture de tourisme	V O L V O		1 2 2 S / B 18		1962	3' 6 2 6	
Caractéristiques "122 S" à gauche et à droite à l'AV du véhicule.-"B18" à l'AV à gauche s.grille du radiateur et sur couvercle coffre. *) Carburant essence Nombre de cylindres 4							
Constructeur du châssis Aktiebolaget V O L V O , Goeteborg (S) - Importateur F.Häusermann, Zurich							
N° du châssis frappé à gauche, sur auvent à côté batterie et sur plaquette du constructeur							
N° du moteur frappé à gauche, au centre du bloc-moteur, devant le distributeur d'allumage							
Type du moteur B 18 D - en ligne, OHV avec double carburateur SU horizontal							
Position du mot. avant Frein-moteur							
Cylindrée 1'780 cm³ Frein de remorque					Dimensions ext. en mm		
Temps 4		Transmission tout synchron. Treuil/Cabest.			Longueur 4'450		
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 4		Crochet rem.		Largeur 1'620	
Entraînement 3.roues AR		Vitesse en 1 ^{re} 50		Voie avant 1'315		Hauteur 1'500	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 160		Voie arrière 1'315		Empattement 2'600	
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel		Diam. de braq.10.10/10.10		Porte à faux arr. 1'150	
Frein à pied hydraulique, sur toutes les 4 roues (AV = à disques/ AR = à expansion interne)							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	570	530	1'100	Dimension	5.90-15	5.90-15	Longueur
Charge utile	140	285	425	Charge pneu	440	440	Largeur
Total	710	815	1'525		4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.			C.U. 425		Tubeless		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 ou 4		Porte à faux arr.	
Direction: position		à gauche ou à droite		Marque du moteur VOLVO		C.V. frein 90 SAE	
Alésage		84,14		Course 80		C.V. impôts 9,06	
Forme de la carrosserie		limousine					
Nombre de places: total		5		(avant 2 milieu arr. 3)		Places debout	
Siège arrière		Side-car					

Phares: marque	2/ ROBOLIGHT NL B 31	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux	AV = combinés av. feux position	(blanc)
Feux de position	2/ séparés sous phares	AR = au-dessus feux AR et stop	(rouge)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ combinés avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons) + optique
Rélecteurs	2/ séparés sous feux AR	Rétroviseur	1/ intérieur centre haut
Feu stop	2/ combinés avec feux AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	pr. plaque oblongue seulmt	Parties dangereuses	baguette avec arête (haut. depuis carross. = 15 mm)
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		Ne pas contester
Mesure du bruit	81 bB à 5'000 t/min		

Observations et exceptions

*) Identification :

12234 sur plaquette du constructeur à gauche sur auvent = 4 portes boîte c.v. normale
35 = 4 portes avec surmultipliée
(Overdrive)

13234 sur plaquette du constructeur à gauche sur auvent = 2 portes boîte c.v. normale
35 = 2 portes avec surmultipliée
(Overdrive)

A partir du No de châssis 84'300.

Cette carte remplace le BT No 3'626 du 4.10.61
nombre de portes / boîte c.v.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 4.10.61/ 8.2.62.

La Commission d'expertise-type

EXPERIMENTAL VEH. REG. 1967

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Voiture de tourisme	VOLVO		1 2 2 S / B 18		1962	3' 6 2 6	
Caractéristiques "122 S" à gauche et à droite à l'AV du véhicule. - "B 18" à l'AV à gauche s. grille du radiateur et sur couvercle coffre *) Carburant essence Nombre de cylindres 4							
Constructeur du châssis Aktiebolaget VOLVO, Goeteborg (S)							
N° du châssis frappé à gauche, sur auvent à côté batterie et sur plaquette du constructeur							
N° du moteur frappé à gauche, au centre du bloc-moteur, devant le distributeur d'allumage							
Type du moteur B 18 D - en ligne, 0 H V, avec double carburateur SU horizontal							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	1'780 cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission tout synchron.			Treuil/Cabest.	Longueur 4'450	
Refroidissement eau	Nombre vit. avant: 4		Crochet rem.			Largeur 1'620	
Entraînement	s. roues AR	Vitesse en 1 ^{re} 50	Voie avant 1'315		Hauteur 1'500		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 160	Voie arrière 1'315		Empattement 2'600		
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 10,10/10,10		Porte à faux arr. 1'150	
Frein à pied hydraulique, sur toutes les 4 roues (AV = à disques/ AR = à expansion interne)							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide	570	530	1'100	Dimension	5,90-15	5,90-15	Longueur
Charge utile	140	285	425	Charge pneu	440	440	Largeur
Total	710	815	1'525		4 Fly		Hauteur
Gar. de fabr.			C.U. 425		Tubelless		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 4		Porte à faux arr.	
Direction: position		à gauche ou à droite		Marque du moteur VOLVO		C.V. frein 90 SAE	
Alésage		84,14		Course 80		C.V. Impôts 9,06	
Forme de la carrosserie		limousine					
Nombre de places: total		5		(avant 2 milieu arr. 3)		Places debout:	
Siège arrière		Side-car.					

Phares: marque: 2/ ROBO LIGHT NL B 31	Indic. de direction: 4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement: 2/ Bilux	AV = combinés av. feux position (blanc)
Feux de position: 2/ séparés sous phares	AR = au-dessus feux AR et stop (rouge)
Phare brouillard:	Essuie-glace: 2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières: 2/ combinés avec feux stop	Avertisseur: 1/ électrique (2-tons) + optique
Réfecteurs: 2/ séparés sous feux AR	Rétroviseur: 1/ intérieur centre haut
Feu stop: 2/ combinés avec feux AR	Indicateur de vitesse: km/h
Eclairage N° de contrôle: 2/ pr. plaque oblongue soulmt	Parties dangereuses: baguette onjoliveur avec crête (haut. depuis carross. = 15 mm)
Phare marche arrière:	No pas contester
Equipement électr.: 6 Volts:	
Mesure du bruit: 81 bB A: 5'000 t/min	

Observations et exceptions:

- *) Caractéristiques: "P 12234 VE" = direction à gauche
 "P 12234 HE" = direction à droite

La plaquette du constructeur se trouve sous le capot à gauche sur carénage des pédales.
 A partir No châssis = 84'300.

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 4.10.61

La Commission d'expertise-type